

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

-----oOo-----

**PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG THUÊ NHÀ**

**Số : 10/PLHĐ**

- Căn cứ vào Hợp đồng thuê nhà đã ký ngày 29/10/2014 giữa Công ty TNHH KMD Vina và Bà NGUYỄN THU HỒNG
- Căn cứ vào nhu cầu thực tế của hai bên

Hôm nay, ngày tháng năm 2019, chúng tôi gồm:

**BÊN CHO THUÊ ( gọi là bên A) :**

Bà : **NGUYỄN THU HỒNG**

Ngày tháng năm sinh : 26/09/1957

CMND số : 021876826

Nơi cấp : Công An TP. HCM Ngày : 16/02/2012

Thường trú tại : 402 Huỳnh Văn Bánh, Phường 14, Quận Phú Nhuận. TP. HCM

Là chủ sở hữu, sử dụng nhà ở và quyền sử dụng đất ở tại số: **402 Huỳnh văn Bánh, Phường 14, quận Phú Nhuận, TP.Hồ Chí Minh**, theo:

- Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BD 853885 do UBND Quận Phú Nhuận, Tp.Hồ Chí Minh cấp ngày 18/03/2011.

**BÊN THUÊ (gọi là bên B) :**

**Công ty TNHH KMD VINA**

Tên viết tắt : KMD VINA Co., LTD

Website: <http://www.kmdvina.com/vi/>

Địa chỉ : 402 Huỳnh Văn Bánh, phường 14, Quận Phú Nhuận, Tp. Hồ Chí Minh

Số điện thoại : 08 08 6292 1520/1526

MST : 0106458978

Đại diện : Kim Yongseob Chức vụ : Tổng Giám Đốc

Số TK : VND 700-003-069192 USD: 700-003-069235

**TRANG 1/2**

Các bên cùng nhau bàn bạc và đi đến thống nhất ký kết phụ lục hợp đồng với các điều khoản sau:

## ĐIỀU 1: NỘI DUNG VÀ CÔNG VIỆC THỰC HIỆN

- Thuê tầng 2 có diện tích là 100 m<sup>2</sup>

## ĐIỀU 2 :GIÁ TRỊ VÀ THANH TOÁN

Giá trị thanh toán tương ứng với diện tích thuê của Công ty TNHH KMD Vina được thể hiện phiếu thu của bên A được xác nhận là : 25.685.000d (Hai mươi lăm triệu sáu trăm tám mươi lăm ngàn đồng) đã bao gồm thuế giá trị gia tăng.

Số tiền cọc sau khi ký kết phụ lục hợp đồng này được xác nhận là 86.286.000 VNĐ ( Tám mươi sáu triệu hai trăm tám mươi sáu ngàn đồng ) , được chuyển từ tiền đặt cọc theo hợp đồng đã ký ngày 29/10/2014 giữa Công Ty TNHH KMD Vina và Bà NGUYỄN THU HỒNG

## ĐIỀU 3 : THỜI HẠN THUÊ

Thời hạn thuê tầng 2 diện tích thuê 100m<sup>2</sup> nêu trên là: 12 tháng kể từ ngày 11/05/2019 đến 11/05/2020

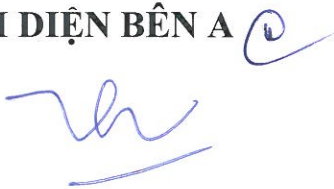
## ĐIỀU 3: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

Phụ lục hợp đồng này là một bộ phận không thể tách rời của Hợp đồng đã ký ngày 29/10/2014 . giữa Công Ty TNHH KMD Vina và Bà NGUYỄN THU HỒNG

Các bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã ghi trong Phụ lục hợp đồng. Mọi điều khoản khác của Hợp đồng đã ký ngày 29/10/2014 giữa Công Ty TNHH KMD Vina và Bà NGUYỄN THU HỒNG sẽ không thay đổi và vẫn giữ nguyên giá trị pháp lý.

Phụ lục hợp đồng này được lập thành ba ( 03 ) bản có giá trị pháp lý như nhau. Bên A giữ 01 bản và Bên B giữ 01 bản và gửi cho cơ quan thuế 01 bản

ĐẠI DIỆN BÊN A



NGUYỄN THU HỒNG

ĐẠI DIỆN BÊN B

